



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet PIÈCES DE RECHANGE VBLC	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-163194/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-163194	Date 2016-03-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-420-70064	
File No. - N° de dossier hl420.W8486-163194	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-03-29	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dumm, Jennifer	Buyer Id - Id de l'acheteur hl420
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3349 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Solicitation No.
W8486-163194/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W8486-163194

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
hl420.W8486-163194

Id de l'acheteur - Buyer ID
hl420
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

LA DEMANDE DE PROPOSITION ORIGINALE EST AMENDÉE COMME SUIV:

Les clauses suivantes sont supprimées dans leur intégralité car ils ne s'appliquent pas aux articles 4 et 6.

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

Supprimer l'article 2.2 Programme des marchandises contrôlées - soumission (Articles 4 et 6)

PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Supprimer: 6.12 Programme des marchandises contrôlées - contrat (Articles 4 et 6)
6.13 Marchandises contrôlées (Articles 4 et 6)